

唯物主义与辩证方法

康福斯著

生活·

302
24

出版

唯物主义 与 辩证方法

康福斯著

生活·讀書·新知三联書店出版

唯物主义与辯証方法

康 福 斯 著

郭舜平、鄭翼棠合譯

任 華 校

生活·讀書·新知三联書店

1956 年·北京

Maurice Cornforth
DIALECTICAL MATERIALISM
AN INTRODUCTORY COURSE

VOLUME ONE
MATERIALISM AND THE
DIALECTICAL METHOD

Lawrence & Wishart Ltd. 1952, London

本書是作者所著“辯證唯物主義入門”的第一冊。

根據英國勞倫斯·維夏特公司1952年版譯出。

唯物主义与辯證方法

〔英〕康福斯著

郭群平、鄭翼棠合譯

任 華校

*

生活·讀書·新知三聯書店出版

（北京東總布胡同10號）

北京市書刊出版業營業許可証出字第56號

外文印刷廠印刷 新華書店發行

*

開本787×1092公厘 $\frac{1}{32}$ · 印張4 $\frac{3}{4}$ · 字數100,000

1956年8月第1版

1956年8月北京第1次印刷

印數1—30,000 定價(7)0.42元

統一書號2002·52

卷 头 語

本書的基礎是1950年10至12月間在共產黨倫敦區委員會主持下所作的講課。我感謝參加听講的工人們所給我的鼓勵，也感謝他們向我提出了許多尋根究底的問題，使我得以在這些基礎上對原講課所包含的材料進行了修正和補充。

我還應當對我妻吉蒂·康福斯在本書修改時所給我的批評幫助，以及對共產黨科學組組員們在許多次討論中所給我的助益，表示我的謝忱。

本冊所論述的是馬克思主義的唯物主義與辯證方法的基本觀念。以下兩冊將論述這些觀念在其應用到社會與人類意識成長時的進一步的發展——歷史唯物主義和認識論。

我竭力自限于就我自己所能理解的辯證唯物主義的主要觀念，加以直截了當的闡釋，而不使這種闡釋多所負擔，因此絕不涉及哲學里面比較專門的問題，不對過去與現在任何比較深奧的哲學理論進行討論和爭論，或者對特殊論點多作爭辯，雖則為着捍衛它們以對付哲學上的敵人起見，這樣做法也許是必要的。

我曾盡我最大的努力把專門術語的使用限制到最低限度，隨時隨地遇有這一類術語，總一一解釋其意義。

摩里士·康福斯 1951年11月于倫敦

目 次

上編 唯物主义

第一章	党的哲学	1
第二章	唯物主义与唯心主义	13
第三章	机械唯物主义	30
第四章	从机械唯物主义到辯証唯物主义	43
第五章	辯証的發展概念	53

下編 辯証法

第六章	辯証法与形而上学	63
第七章	变化与相互联系	79
第八章	發展的規律	91
第九章	新东西与旧东西	102
第十章	否定的否定	111
第十一章	批評与自我批評	120
第十二章	辯証唯物主义与科学	128
結束語		142
書目提要		146

上編：唯物主义

第一章 党的哲学

每一种哲学都表达一种階級觀。一切剝削階級总是力圖用种种掩飾和偽造來維護和鞏固它們的階級地位；但是与此相反，工人階級从本階級的地位和目的出發，所关心的只是照事物的本來面目去認識和理解它們，用不着掩飾和偽造。

工人階級的党需要的是一种表达革命的階級观点的哲学。除此以外的哲学，便是采取仇視工人階級和社会主義的观念了。

这个就决定了我們的哲学的唯物主義的性質。

党的哲学与階級的哲学

斯大林对于辯證唯物主义所下的定义是：“馬克思列寧主义党底世界觀。”①

在許多政治家和哲学家看來，这个定义一定顯得奇怪。但是除非我們能够把握这个定义所根据的思想，我們將无从了解辯證唯物主义。

我們且先問一問：党的哲学，或階級的哲学——因为一

① 斯大林：“辯證唯物主义与歷史唯物主义”，載“列寧主义問題”，人民出版社1954年版，第689頁。

个党始终是某一階級的政治代表——这个定义所表达的思想是以什么样的哲学概念为根据的。

我們通常把哲学了解为我們对于世界的性質以及人类在这一世界中的地位和命运的最一般的說明——也就是我們的世界觀。

明白了以上所述，顯然每一个人都有某种哲学，縱使他从來不会去討論它。每一个人也必然受到某些哲学見解的影响，縱使他从來沒有自己想出那些見解，也不能表述它們。

例如，有些人以为这一个世界不过是一个“塵世”，而我們今生只是为另一个更好的來世的更好生活作准备。他們因而相信我們應該堅毅地忍受我們所遭遇的任何事故，不和它作斗争，而只是尽力去作对人类有益的事情。这是一种哲学，一种世界觀。

另外一些人則認為这个世界是讓人來發財的地方，每一个人应当替自己打算。这又是一种哲学。

如果承認我們的哲学就是我們的世界觀，我們的任务便是：系統地詳細地將这个世界觀加以論列，使其成为一种表述得完备而又首尾一貫的理論，并且把一般人的模糊信念和看法变成多少有系統的学說。这就是哲学家所做的工作。

当哲学家把他們的理論提出來的时候，他們常常作出很复雜、很抽象、很难懂的一些东西。但是虽然只有比較少数的人可能讀过和仔細体会哲学家現有的作品，这些作品却可能有，也确实有一种很廣泛的影响，因为哲学家把某些信念系統化了这一事实加强了那些信念，并且促使那些信念为廣大的普通人民大众所接受。因此，每一个人都不免这样或那样受到哲学家的影响，虽則他們从來不曾讀过那

些哲學家的著作。

如果情形確系如此，那麼我們便不能將所有哲學家的體系看成全然是獨創的，全然是個別哲學家頭腦活動的產物。自然，種種見解的表述以及用來論列和寫出它們的特殊方式乃是個別哲學家的工作。但是這些見解本身，就它們最一般的方面來說，都有社會基礎，這個基礎就是反映當時社會活動和社會關係，因而不是現成地從哲學家頭腦中發生出來的思想。

從這裡我們不妨再進一步來談談。

當社會劃分為若干階級——自從原始公社瓦解之後，也就是說，在哲學史所從屬的整個歷史時代，社會始終是分為階級的——在社會上流行的種種見解，始終是表達各個階級的观点的。因此，我們不妨下一結論：哲學家的種種體系也始終是表達一種階級的观点的。事實上，它們只不過是一種階級观点——或者，假如你願意這樣說的話，一定階級的意識形態——的系統論列和理論表述而已。

哲學是，而且始終是階級的哲學。哲學家也許要騙人說它不是，但是這並不能改變事實。

因為人們並不是而且也不能離開社會因而離開瀰漫於社會中的階級利益和階級鬥爭來思想，正如他們不可能這樣離群索居來生活和行動一樣。一種哲學是一種世界觀，是理解世界、人類和人在這一世界上的地位的一種企圖。這種观点不可能不是某一階級的观点，哲學家的作用也只是作為某一階級的思想代表。怎麼能夠不是這樣呢？哲學並不是從其他星球輸入的，而是就在這裡地球上產生的，而且是捲入現存階級關係和階級鬥爭的人們——不管他們願意不願意——所產生的。所以，不管哲學家自己怎麼樣說，沒

有一种哲学不是体现一种階級观点的，或者在階級斗争关系上是不偏不倚的，没有党派的。我們縱然極力寻找，也找不到任何不偏不倚的，無党無派的，非階級的哲学。

記住了这一点，我們就会看出过去所有的哲学，都是以这样或那样的形式，来表达所謂“有教养的”階級，即是說，剝削階級的观点。一般說來，正是这些社会上的領袖人物，他們以有系統哲学的形式，来表达和宣傳他們的思想的。并且一直到作为資本主义的特殊產物的近代工人階級出現之前，这些領袖人物始終是剝削階級。他們的观点一向統治着哲学，正像他們一向統治着社会一样。

我們只能从这里得出这样的結論：今天工人階級如果要夺取社会領導权，就需要將本階級的观点用哲学的形式表达出來，并且用这种哲学來对抗那些表达剝削者的观点和維護其利益的种种哲学。

列寧寫道：“馬克思与恩格斯对工人階級的功績，可以用几个字來表示：他們教工人階級認識和意識到了自己的作用，用科学代替了夢想。”^①

“馬克思和恩格斯兩人底偉大全世界歷史的功績，就在於他們用科学的分析証明資本主义必然要走到崩潰而过渡到不复有人剝削人現象存在的共產主义制度……他們向各國無產者指出無產者的作用、任务和使命是要首先發難，進行反对資本主义的斗争，并在这斗争的过程中，把一切被剝削劳动群众團結到自己周圍。”^②

① 列寧：“弗里德利赫·恩格斯”，參看“論馬克思恩格斯及馬克思主义”，人民出版社1955年版，第47頁。

② 列寧：“在馬恩紀念碑揭幕典禮會上的演說”，參看“論馬克思恩格斯及馬克思主义”，人民出版社1955年版，第62頁。

教導工人階級“認識和意識到自己的作用”，并把“所有勞苦大眾和被剝削者”團結到自己的周圍，馬克思和恩格斯首創并奠定了工人階級鬥爭的革命理論，這個理論照耀着工人階級借以擺脫資本主義剝削，取得對所有人民大眾的領導權，并從而使整個社會永遠從一切人壓迫人和人剝削人中解放出來的道路。

馬克思與恩格斯寫作的時期，資本主義還在上升，而工人階級的力量也才第一次被團結與組織起來。當資本主義已經達到了它的壟斷資本主義亦即帝國主義的最後階段而無產階級的社會主義革命已經開始的時候，列寧進一步發展了他們的理論。斯大林又更進一步發展了這種理論。

馬克思和恩格斯教導說：工人階級如果沒有自己的黨就絕不能戰勝資本主義，就不能領導整個社會前進到廢除資本主義與建立社會主義。工人階級必須有不依賴於一切資產階級政黨的自己的黨。列寧進一步發展了馬克思主義關於黨的學說，從而指出黨必須充當本階級的先鋒隊，本階級最有覺悟的部分，并且是奪取與運用政權的工具。

為要完成這樣一種任務，這個黨顯然必須有知識、理解力與眼光；換句話說，它必須用革命的理論來武裝自己，根據這個理論來制定自己的政策，并用它來指導自己的活動。

這種理論就是馬克思列寧主義的理論。它不僅僅是一種經濟理論，也不完全是一種政治理論，而是一種世界觀——一種哲學。經濟和政治的見解，不是也永遠不能是不依賴於一種一般的世界觀的。特殊的經濟與政治見解表現出那些抱着這種見解的人們的世界觀；反之，哲學見解也表現在對經濟和政治的見解中。

承認了這一切，工人階級的革命黨便不能不表述本黨

的哲学，而一經表述出來之后，就得坚持、發展和珍視它。在这种哲学——辯証唯物主义——里面体现着党所借以認識其所要改造的世界并用來确定自己的目标和制訂如何为这些目标而斗争的方法的一般思想。在这种哲学里面体现着党謀求用來教育与組織整个階級和影响、領導与爭取所有劳动人民大众的一般思想，党还根据这种思想指出从斗争的每一階段所必須得出的結論，帮助人民从他們自身的經驗中學習如何向社会主义前進。

这样，我們才明白何以在我們的时代出現了一种表达工人階級的革命的世觀的哲学，以及何以这种哲学——辯証唯物主义——的定义是“馬克思列寧主义党底世觀”。

經驗本身也使党認識到对于哲学的需要。因为經驗指明：如果我們沒有我們自己的革命的社会主义哲学，那末我們就会不可避免地借用敌对的，反社会主义方面的思想。如果我們今天不采取工人階級的为社会主义而斗争的觀點，那末我們就会采取——或者就会無意中陷入資本家的为反对社会主义而斗争的觀點。这就是为什么工人階級的党——如果它要成为本階級真正的革命領導者以及不因輸入敌对的資本主义思想及与此种思想相应的政策而將本階級引入歧途的話——必須关心表述、捍衛和宣傳自己的革命哲学。

階級哲学与真理

对于剛才所說的一种階級和党的哲学，一定有人提出反对說：这样一種看法完全歪曲了哲学的整个觀念。

有些人要說：階級利益可能使我們傾向于相信一件事

而不相信另一件事，但是难道哲学不应该超出这个嗎？哲学难道不应当是客观的、公正的，和教導我們將階級和党的利益放在一边，而只去尋求真理嗎？因为毫無疑义，真理就是真理，不論其是否適合这个或那个階級的利益。如果哲学是有党派的——党的哲学——它又怎能是客观的，它又怎能是真正的哲学呢？

为了答复这一类的异議，我們可以說：哲学中的工人階級立場，絕不是对于真理漠不关心的。

是不是說沒有真理这种东西呢？当然是有的——而且人們一天天在接近它。因为不同观点，尽管它們可以是有党派的，就接近真理而言是有程度上的差別的。每一种哲学都体现一种階級观点。是的，正如一个階級在它的社会作用以及对于社会發展的貢獻上是和另一个階級不相同的，因此在論列关于世界与社会的真理上，一种哲学便比另一种哲学体现着積極的成就。

人們傾向于相信，如果我們采取一种党派的、階級的立場，那我們就要違背真理；反過來，如果我們真誠地尋求真理，那我們就必須嚴格地不偏不倚和無党無派。但是情形恰恰相反。只有當我們采取歷史上最進步的階級的党派的立場的時候，我們才能够更接近真理。

因此，辯證唯物主义是革命的工人階級党的哲学这一定义，是与辯證唯物主义是表达真理和达到真理的手段这个主張絕對不冲突的。恰好相反，鑒于工人階級的实际的歷史地位和作用，我們是完全有理由來肯定这点的。

除了工人階級之外，所有一切想望取得社会上的領導权的階級，歷來都是剝削階級。但是每一个剝削階級，不論它有什么样的成就，总是要找出一些办法來对它自身以及

被剝削者掩飾它的真正的地位與目的，來證明它的統治是公正的與永恆的。因為這樣一個階級永遠不會承認它的剝削階級的真正立場與目的，或者它自己的制度的暫時性。

例如，在古代奴隸社會里，古代最偉大的哲學家亞里士多德便證明奴隸制度是自然所規定的，因為有些人天生來是當奴隸的。

在封建社會全盛時代，中世紀最偉大的哲學家托馬斯·阿奎那曾經將整個宇宙描繪成一個封建制度體系。一切都安排在一个等級制度之中^①，最高等級是高級天使所圍繞着的上帝。一切都依賴于這體系中直接在它上面的等級，而且沒有上帝就不能有萬物。

至于資本主義，它解除了一切封建的束縛，而且正如馬克思和恩格斯所說的，“人與人之間除了赤條條的利害關係之外，除了冷酷無情的‘現金交易’之外，再也找不出什麼別的联系了”。^②這種情形曾經反映在資本主義哲學的初期，特別是在英國。

這種哲學認為世界乃是由許許多多的獨立的原子所構成，每一原子自成為一個整體，所關心的只有自己，而所有原子之間起一種交互的作用。這就是新興資產階級所見到的資本主義社會的一面鏡子。而且他們憑借着這一類的觀念，也達到了掩飾他們的爭取統治與利潤的目的。工人和資本家一律“平等”，彼此都是自由的人的原子，而且他們訂

① 等級制度是自上而下的一種統治秩序。因此農奴是屬於封建等級制度的最下層，帝王則屬於最上層。同樣的，教皇是“天主教等級制度”的首腦。

② 馬克思與恩格斯：“共產黨宣言”，載“馬克思恩格斯文選”兩卷集，第一卷，蘇聯外國文書局出版局中文版，第11頁。

立了一种自由契約，一方工作，另一方則供給資本和支付工資。

可是工人階級不需要这种哲学所包含的这种“謬誤的意識”。它不要建立一种新的剝削制度，而是要廢除一切人对人的剝削。因为这个緣故，它絕對沒有兴趣去掩飾任何事物，它所关心的毋寧是照事物的本來面目去理解它們。因为它愈認識真理，就愈增強它的斗争的力量。

此外，其他階級总想使它們自己永久存在下去，使自己尽量持續下去。因此，它們贊成那些給它們在宇宙中一个永恒地位的哲学“体系”，这种体系企圖將宇宙的性質規定成这样，以便把某些事物和某些关系表示成为必然的、永恒的与不变的。然后它們使一种特殊的社会制度顯得是这个整体中不可缺少的一部分。

但是工人階級不要使自己永久存在下去，恰恰相反，作为一个階級，它渴望尽可能快地把自己的存在消滅掉，以便建立一种無階級的社会。因此，工人階級根本用不着建立任何虛假的永久性的哲学“体系”。它的階級地位与目的使它能够而且需要承認与探求一切存在事物的变化、產生和消滅。

因此，我們的党的哲学有权來以真理自任。因为它是唯一的以这种立場为基础的哲学，这种立場要求我們始終力求只照事物的本來面目，从它們的一切复雜多样的变化与相互联系中去理解它們，沒有任何掩飾和幻想。

哲学上的一个革命

列寧寫道：“馬克思學說之所以万能，就是因为它正确。它十分完備而嚴整，給了人們一个决不同任何迷信、任何反

動、任何辯護資產階級壓迫的思想相調和的完整世界觀”^①。

他繼續寫道：

“馬克思主義沒有絲毫與‘宗派主義’相像的東西，它絕對不是一種什麼離開世界文明發展大道而產生出來的褊狹、頑固的學說。恰巧相反，馬克思底全部天才，正在於他回答了人類先進思想所已提出的種種問題。他的學說是直接繼承那些偉大的哲學家、政治經濟學家和社会主義者底學說而起的。”^②

馬克思主義在其哲學方面是作為全部哲學思想的偉大發展的頂點而出現的，在這個發展中哲學問題在一系列的革命過程中，被提出來和形成起來；這一系列革命過程的最高點就是十九世紀初期的德國古典哲學。

但是，如果這樣說馬克思主義是過去哲學成就的繼續和頂點，它就是一種結束了一個時代而又構成了一個新起點的繼續。因為同舊哲學相比，它是在新的路綫上發動的。它構成哲學中的一個革命，結束了已往的各種“體系”，是一種全新的哲學。

馬克思列寧主義不復是表達剝削階級或少數人，即力圖將自己的統治與觀念強加於人民大眾以便使他們馴服的人們的世界觀的哲學；它是為普通人民擺脫一切剝削與建立一個無階級社會的鬥爭服務的哲學。

馬克思列寧主義是一種力求理解世界，以便改變世界的哲學。馬克思寫道，“哲學家們只是用不同的方式解釋過

① 列寧：“馬克思主義底三個來源與三個組成部分”，載“列寧文選”兩卷集，第一卷，人民出版社1953年版，第69頁。

② 同上。

世界，但問題是在於改變世界。”^①因此，如果我們可以說過去的哲學是理解世界以及人在世界中的地位與命運的一種企圖，我們就必須說馬克思列寧主義哲學是理解世界以便改變世界，以及安排和實現人在世界中的命運的一種企圖。辯證唯物主義乃是掌握在人民手中，用以改變世界的一種理論工具。

所以，馬克思列寧主義力求僅以對於事物的實際研究作為我們對於事物的觀念的依據，而這種實際研究是從經驗與實踐中產生的，並且是經過經驗與實踐檢驗的。它不像以前的哲學那樣要捏造一種“體系”，然後使一切去適合這個體系。

這樣，辯證唯物主義，就其最真實的意義說來，是一種人民的哲學，科學的哲學與實踐的哲學。

日丹諾夫說道：“馬克思與恩格斯的發現，表示着舊哲學的結束，也就是企圖對世界作普遍解釋的哲學的結束。

“由於作為無產階級的科學世界觀的馬克思主義的出現，哲學史的舊時代是結束了。在哲學史的舊時代，哲學是孤獨的個人的事業，是由少數脫離生活和人民的、跟人民漠不相關的哲學家及其門徒們所組成的哲學學派的財產。

“馬克思主義並不是這樣的哲學學派。正相反，馬克思主義代替了原是少數精選的精神貴族的財產的舊哲學。它标志着哲學史上全新時期的開始，在這個時期，哲學成為無產階級群眾手中為了從資本主義解放自己而鬥爭的科學武器了。

“馬克思主義哲學，和以前許多哲學體系不同，它並不

① 恩格斯：‘費爾巴哈與德國古典哲學的終結’，人民出版社1954年版，第75頁。

是高高在其他科学之上的科学，而是科学研究的工具，是貫通一切自然科学和社会科学，并以这些科学在它們發展过程中所蓄積的成果來丰富自己的方法。在这个意义上，馬克思主义哲学是所有一切先前哲学的最完全的和最坚决的否定。但是否定，正像恩格斯所強調指出的，并不是僅僅說个‘否’字的意思。否定本身就包含着繼承性，表示着在新的更高的綜合中吸收、批判地改造和联合人类思想史上所已經达到的前進和進步的一切”。①

辯証唯物主义的革命性質体現在它所由得名的馬克思列寧主义哲学的兩部分——辯証法和唯物主义。

为要理解事物以便改变它們，我們必須研究它們，不是依照任何抽象体系的規定，而是就从它們真正的变化与相互联系之中來研究它們，——这就是辯証法的涵义。

我們必須抛弃对于事物的成見和空想，而力求使我們的理論符合物質存在的真实情况——这就是說我們的观点和理論是唯物主义的。

恩格斯寫道：在辯証唯物主义里“首次真正嚴肅地对待了唯物論的世界觀，这世界觀已經徹底地运用到……”。因为“人們决意把现实世界——自然界和歷史——理解为它本身在那些不帶唯心論成見來对待它的人們所呈現的样子。他們决意毫不痛惜地牺牲一切唯心論的虛構，这种虛構是与那些从事实本身的联系上而不是从什么幻想的联系上把握的事实不相符合的，而唯物論的意义正不外于此”。②

① 日丹諾夫：“論文学、藝術与哲学諸問題”，參看时代出版社1949年版，第77—78頁。

② 恩格斯：“費爾巴哈与德國古典哲学的終結”，人民出版社1954年版，第46—47頁。